

# Kaiser Porzellan

Collection 2024



  
**KAISER**  
1872

# Inhalt Content · Contenu

4 Asmin

5 Valentina

6 Bahar

8 Polygono Star

12 Montana

14 Concave | Papillon

16 Papyrus

18 Spirulina

20 Hacienda

22 Mia

24 Rosengarten

26 Floralie | Flora

28 Barock

30 Trompete klassisch

32 Olympus

34 Tableware / Arts de la table

38 Werbemittel / Advertising Material  
Matériel PLV  
Präsentationsvorschlag  
Suggestion for decoration  
Proposition de décoration

39 Produktinformationen  
Description

▲ = Promotion

★ = Solange der Vorrat reicht  
While stock lasts  
Jusqu'à l'épuisement du stock



# Kaiser Porzellan



Perfektion in Form  
und Material

Exellence in Design  
and Substance

Synthèse parfaite entre  
forme et matière

Von August Alboth 1872 gegründet, spezialisierte sich das Unternehmen zuerst auf die Porzellanveredelung und stieg 1928 unter der Führung seiner Nachfahren Willi Alboth und Georg Kaiser in die Produktion von Porzellan ein. Ab 1970 etablierte sich die Marke weltweit unter dem Namen Kaiser als Garant für hochwertiges, exklusives Porzellan. Jede der Produktlinien verbindet Gestaltung und Funktionalität zu einem einzigartigen Charakter. Ob graphisch, verspielt oder fließend – die dezente Optik in weiß und die Fertigung von Hand sind unerlässliche Erkennungsmerkmale.

In 1872 the company was founded by August Alboth who started out with the finishing of porcelain. His descendants Willi Alboth and Georg Kaiser were in charge when in 1928 the company reached the next milestone by producing the porcelain. The brand was renamed Kaiser in 1970 and became a global success known for its high quality exclusive products. Each product line combines shape and functionality to a unique character. It may appear to be graphical, playful or fluent, but never misses out on its most significant features – the natural white beauty and the hand made process.

Fondée par August Alboth en 1872, son entreprise s'est d'abord spécialisée dans le raffinement de porcelaine. En 1928, sous la direction de ses descendants Willi Alboth et Georg Kaiser, l'entreprise a marqué une nouvelle étape lançant la production de porcelaine. Depuis 1970, la collection est reconnue dans le monde entier sous le nom de Kaiser et se porte garante d'une porcelaine exclusive de haute qualité. Chacune des collections allie design et fonctionnalité dans un caractère unique. Qu'elles soient graphiques, ludiques ou dynamiques, l'aspect discret du blanc et la fabrication à la main sont des signes reconnus indispensables.

# Asmin

Asmin ist eine Bereicherung für jedes moderne Wohnambiente. Ihre Geradlinigkeit und Oberflächenfeinheit erreichen durch das Biskuit ihre optische Vollendung. Die asymmetrisch platzierte Öffnung fügt sich dieser Klarheit und setzt dabei einen weiteren Akzent auf Ihre ausgewählten Blumen- und Zierarrangements.

Asmin is a true enrichment for any modern living. Straight form, clear surface - bisque porcelain at its best. The asymmetrical opening gives your favorite flower arrangement the attention it deserves.

Asmin vient enrichir chaque intérieur moderne. Ses lignes pures et fines en biscuit sont complétées par l'ouverture asymétrique. Elle apporte une touche d'originalité supplémentaire à vos compositions florales et décoratives.



Neu | New | Nouveau

Asmin

Vase

25 cm

14-005-61-1 VE1

24.002950.0.454.4



4 005169 368790



Neu | New | Nouveau

Asmin

Vase

16 cm

14-005-60-1 VE1

24.002498.0.454.4



4 005169 368783

# Valentina

Valentina ist die Verkörperung eines stofflichen Wellenschlags. Die entstandene organische Form erinnert an die kraftvolle Bewegung des Wassers - Quelle des Wachstums und Erblühens.

Valentina is the bisque embodiment of a wavelike movement created by a simple fabric.  
The organic form of the vase demonstrates the powerful impact of water - a source of growth and blooming.

Valentina est l'incarnation d'une ondulation.  
La forme organique qui en résulte rappelle le mouvement puissant de l'eau - source de croissance et d'épanouissement.



1



2

3

Neu | New | Nouveau

## 1. Valentina

Vase  
13,5 cm  
14-005-73-1 VE1  
24.002498.0.553.4



4 005169 370984

Neu | New | Nouveau

## 2. Valentina

Vase  
25 cm  
14-005-75-1 VE1  
24.003950.0.553.4



4 005169 371004

Neu | New | Nouveau

## 3. Valentina

Vase  
19,5 cm  
14-005-74-1 VE1  
24.003250.0.553.4



4 005169 370991



# Bahar

Bahar ist inspiriert vom Prozess des Entstehens, des Erwachens und somit eine Hommage an das Elementare und Ursprüngliche. Von der Knospe bis zur Blüte nehmen die Bahar-Vasen feine Strukturen und florale Formen an. Authentisch, natürlich und in zartem Biskuit bringt Bahar den aktuellen Wohntrend in Ihr Zuhause.

Bahar is inspired by the process of originating and awakening - a true homage to elementariness. From buds to blossoms is Bahar featuring delicate structures and floral silkiness emphasized by the nature of bisque porcelain.

Bahar s'inspire de l'éveil, et rend hommage à la forme élémentaire. Du bourgeon à la fleur, les vases Bahar adoptent les structures fines des formes florales. Authentique, naturelle, et délicatement irrégulière, Bahar fait entrer les tendances actuelles dans votre habitat.





Neu | New | Nouveau

Bahar

Vase

12 cm

14-005-69-1 VE1

24.001748.0.531.4



Neu | New | Nouveau

Bahar

Vase

18 cm

14-005-70-1 VE1

24.002248.0.531.4



Neu | New | Nouveau

Bahar

Vase

31 cm

14-005-72-1 VE1

24.003250.0.531.4



Neu | New | Nouveau

Bahar

Vase

22 cm

14-005-71-1 VE1

24.003450.0.531.4



# Polygono Star

Moderne Umsetzung von Blütenformen in Dreieck-Fragmentierung setzt stilvolle Akzente.

Modern implementation of flower shapes in triangle fragmentation sets stylish accents.

Réalisation moderne de formes florales par fragmentation triangulaire.





**Polygono Star**

Wanduhr  
 Clock / Horloge  
 ø 30 cm  
 14-005-53-1 VE1  
 23.006450.0.489.1



4 005169 364044

Nähere Beschreibung /  
 Description - Seite / Page 39



Neu | New | Nouveau

**1. Polygono Star**  
 Kerzenhalter  
 Candleholder / Bougeoir  
 12,5 cm  
 14-005-62-1 VE1  
 24.000998.0.489.4



4 005169 370182

Neu | New | Nouveau

**2. Polygono Star**  
 Kerzenhalter  
 Candleholder / Bougeoir  
 8 cm  
 14-005-63-1 VE1  
 24.000748.0.489.4



4 005169 370199

**3. Polygono Star**  
 Lampe  
 Lamp / Lampe  
 62 cm  
 14-005-56-1 VE1  
 23.024950.0.489.1



4 005169 364075

Nähere Beschreibung /  
 Description - Seite / Page 39

**4. Polygono Star**  
 Lampe  
 Lamp / Lampe  
 62 cm  
 14-005-55-1 VE1  
 23.024950.0.489.1



4 005169 364068

Nähere Beschreibung /  
 Description - Seite / Page 39





Polygono Star  
Schale  
Bowl / Coupe  
ø 25 cm  
14-003-77-1 VE1  
17.002750.0.489.1



Polygono Star  
Schale  
Bowl / Coupe  
ø 19 cm  
14-003-76-1 VE1  
17.002248.0.489.1



Polygono Star  
Vase  
19 cm  
14-003-79-1 VE1  
17.002750.0.489.1



Polygono Star  
Vase  
14 cm  
14-003-75-1 VE1  
17.001875.0.489.1



Polygono Star  
Vase  
41 cm  
14-003-72-1 VE1  
17.005950.0.489.1



Polygono Star  
Vase  
21,5 cm  
14-003-74-1 VE1  
17.002498.0.489.1



Polygono Star  
Vase  
27 cm  
14-003-78-1 VE1  
17.003450.0.489.1



Polygono Star  
Vase  
33,5 cm  
14-003-73-1 VE1  
17.003450.0.489.1



# Montana

Beliebte Vasenserie mit gefälligen Formen in edlem Biskuitporzellan.

Popular line of vases in precious bisque porcelain.

Une série de vases bien aimée en porcelaine bisque.





1. Montana

Vase  
20 cm  
14-001-86-1 VE1  
11.002000.0.483.1



2. Montana

Vase  
14 cm  
14-001-85-3 VE1  
11.001498.0.483.1



3. Montana

Vase  
23 cm  
14-001-88-7 VE1  
11.002250.0.483.1



4. Montana

Vase  
21,5 cm  
14-001-90-3 VE1  
11.001880.0.483.1



5. Montana

Vase  
12,5 cm  
14-001-89-5 VE1  
11.001130.0.483.1



6. Montana

Vase  
31 cm  
14-001-87-9 VE1  
11.002950.0.483.1



7. Montana

Bodenvase  
Floor vase  
Vase de sol  
46 cm  
14-005-30-1 VE1  
22.011450.0.483.1





# Concave

Die nach innen gewölbte Oberfläche bildet eine harmonische Formensprache und bietet für jedes Blumenarrangement den passenden Rahmen.

The inwards curved surface creates a harmonic design and builds the perfect frame for any flower arrangement.

La surface incurvée vers l'intérieur crée un langage de design harmonieux et offre le cadre idéal pour chaque composition florale.



Concave  
Vase  
22,5 cm  
14-004-66-1 VE1  
20.002498.0.495.7



Concave  
Vase  
16 cm  
14-004-67-1 VE1  
20.001998.0.495.7



Concave  
Vase  
18,5 cm  
14-004-68-1 VE1  
20.002248.0.495.7



# Papillon

Schmetterlinge flattern auf edlem Biskuitporzellan.

Butterflies fluttering on bisque porcelain.

Des papillons parsemés sur des formes en porcelaine bisque.



1. Papillon  
Vase  
12 cm  
14-003-12-3 VE1  
15.001498.0.508.7



2. Papillon  
Vase  
20 cm  
14-003-10-7 VE1  
15.002125.0.508.7



3. Papillon  
Vase  
16 cm  
14-003-11-5 VE1  
15.001875.0.508.7



# Papyrus

Die papiertypische Knitteroptik verleiht der Vase das bestimmte Etwas in Struktur und Ausdruck.

Wrinkles, typical for paper, give that certain something to the structure and expression of this vase.

La structure froissée caractéristique du papier confère au vase ce petit je ne sais quoi dans structure et expression.







Papyrus  
Vase  
25 cm  
14-003-53-1 VE1  
16.002950.0.515.1



Papyrus  
Vase  
30 cm  
14-003-54-1 VE1  
16.003450.0.515.1



Papyrus  
Vase  
12 cm  
14-005-36-1 VE1  
23.001248.0.515.1



Papyrus  
Vase  
20 cm  
14-003-52-1 VE1  
16.002248.0.515.1



Papyrus  
Vase  
16 cm  
14-003-51-1 VE1  
16.001498.0.515.1



# Spirulina

Die asymmetrischen Wellen der Oberflächenstruktur erinnern an harmonische Bewegungen des Meeres und Gräser im Wind. Sie verleihen der Serie eine dezent edle Erscheinung.

The asymmetric waves of the surface structure remind us of the harmonic movement of the sea and the grass in the wind. They give the series a slightly fine character.

Les vagues asymétriques de la structure du surface ressemblent le mouvement harmonieux de la mer et de l'herbe dans dans le vent. Ils donnent un caractère noble à la série.





Spirulina  
Vase  
40 cm  
14-004-63-1 VE1  
20.004950.0.494.1



4 005169 339660

Spirulina  
Vase  
30 cm  
14-004-62-1 VE1  
20.003250.0.494.1



4 005169 339653



Spirulina  
Vase  
20 cm  
14-004-61-1 VE1  
20.001998.0.494.1



4 005169 339646

Spirulina  
Vase  
16 cm  
14-004-60-1 VE1  
20.001625.0.494.1



4 005169 339639



Spirulina  
Schale  
Bowl / Coupe  
25 x 22 x 8,5 cm  
14-004-65-1 VE1  
20.002498.0.494.1



4 005169 339684



Spirulina  
Schale  
Bowl / Coupe  
16 x 13,5 x 5,5 cm  
14-004-64-1 VE1  
20.001625.0.494.1



4 005169 339677

# Hacienda

Die Tradition der Korbflechter in Biskuitporzellan neu interpretiert. Eine ideale Geschenkidee und ein außergewöhnlicher Blickfang.

The tradition of the basket makers reflected in fine bisque porcelain. Wonderful and eye-catching gift idea.

La vannerie traditionnelle reflétée en porcelaine bisque. Une série de cadeaux merveilleux.





1. Hacienda  
Vase  
25 cm  
14-000-66-5 VE1  
11.002750.0.467.1



2. Hacienda  
Vase  
17 cm  
14-000-65-7 VE1  
11.001498.0.467.1



3. Hacienda  
Vase  
19,5 cm  
14-000-69-9 VE1  
11.001748.0.467.1



4

5

4. Hacienda  
Vase  
22,5 cm  
14-000-68-1 VE1  
11.001998.0.467.1



5. Hacienda  
Vase  
15,5 cm  
14-000-71-5 VE1  
11.001498.0.467.1





# Mia

Mia ist eine sehr gradlinige Form, die durch ein dezentes Relief aus der Art Deco Zeit abgerundet wird. Die Vasen und die hohe Schale sind für jedes Blumenarrangement geeignet.

Mia is a very straight-lined form rounded off by a discreet relief from the Art Deco period. The vases and the tall bowl are suitable for any flower arrangement.

Mia est une forme très droite complétée par un relief discret de la période Art Déco. Les vases et la grande coupe conviennent à toute composition florale.



Mia  
Vase  
26,5 cm  
14-004-99-1 VE1  
22.002950.0.826.1



4 005169 354465



Mia  
Vase  
16 cm  
14-005-01-1 VE1  
22.002498.0.826.1



4 005169 354472



Mia  
Schale / Bowl / Coupe  
ø 25 cm / 8,5 cm  
14-005-07-1 VE1  
22.001998.0.826.1



4 005169 354687

# Rosengarten

Blumenpracht im Wechselspiel von Licht und Schatten. Dekorativ verspieltes Porzellan, das interessante Akzente in ein harmonisches Landhaus-Ambiente setzt.

Flowers in interplay between light and shadow. Decoratively playful porcelain, bringing interesting accents into a harmonic country style ambience.

Flours en interaction avec lumière et ombre. Porcelaine decorative et amusante qui apporte un accent intéressant à une ambiance harmonieux de campagne.







Rosengarten  
Vase  
21 cm  
14-001-29-1 VE1  
11.001748.0.475.1



Rosengarten  
Vase  
18 cm  
14-001-26-7 VE1  
11.001498.0.475.1



Rosengarten  
Vase  
18 cm  
14-001-25-9 VE1  
11.001875.0.475.1



Rosengarten  
Vase  
14 cm  
14-001-28-3 VE1  
11.001748.0.475.1



# Floralie

Blumenornamentik zart erhöht auf feinem Biskuitporzellan.  
Verspielte Formen für ein harmonisches Ambiente.

Flower ornaments delicately enhanced on fine biscuit porcelain.  
Playful shapes for a harmonious ambiance.

Des ornements de fleurs délicatement arrangés sur porcelaine bisque.  
Des formes joyeuses pour une ambiance de charme.



Floralie

Vase

25 cm

14-002-06-7 VE1

11.002248.0.486.1



Floralie

Vase

20 cm

14-002-05-9 VE1

11.001998.0.486.1



Floralie

Vase

16 cm

14-002-04-2 VE1

11.001498.0.486.1





1. Floralie  
Vase  
30 cm  
14-002-07-5 VE1  
11.003250.0.486.1



2. Floralie  
Schale  
Bowl / Coupe  
25 x 25 cm  
14-002-08-3 VE1  
11.002750.0.486.1



# Flora

Blumenpracht im Wechselspiel von Licht und Schatten. Dekorativ verspieltes Porzellan für ein harmonisches Landhaus-Ambiente.

A wealth of flowers in the interplay of light and shadow. Embossed in white porcelain for a harmonic country style ambiance.

Des fleurs en abondance dans un jeu d'ombre et de lumière sur porcelaine bisque. Pour une ambiance harmonieuse.



3. Flora  
Vase  
24 cm  
14-000-53-3 VE1  
11.002498.0.465.1



4. Flora  
Vase  
18 cm  
14-000-52-5 VE1  
11.001748.0.465.1



5. Flora  
Vase  
29 cm  
14-000-54-1 VE1  
11.003450.0.465.1



Porzellan weiß glasiert / Porcelain white glazed / Porcelaine blanche émaillée

# Barock

In der Reinheit der weißen Glasur spiegelt sich zeitlose Eleganz.

The pure shine of the white glaze reflects timeless elegance.

L'éclat de l'émail reflète une élégance hors temps.





1. Barock  
Vase  
18 cm  
14-000-20-2 VE1  
11.001498.0.461.1



3. Barock  
Vase  
15 cm  
14-000-09-5 VE1  
11.001998.0.461.1



2. Barock  
Vase  
68 cm  
14-000-11-1 VE1  
11.029950.0.461.1



4. Barock  
Vase  
22,5 cm  
14-000-14-5 VE1  
11.002248.0.461.1



# Trompete klassisch

So klassisch wie zeitlos.

A timeless classic.

Une série classique et intemporelle.





1. Trompete  
klassisch  
Vase  
20 cm  
14-001-67-1 VE1  
11.002125.0.480.1



2. Trompete  
klassisch  
Vase  
25 cm  
14-001-68-9 VE1  
11.002950.0.480.1



3. Trompete  
klassisch  
Vase  
15 cm  
14-001-65-5 VE1  
11.001748.0.480.1



Trompete klassisch  
Vase  
12,5 cm  
14-001-64-8 VE1  
11.001248.0.480.1



Trompete klassisch  
Vase  
10 cm  
14-001-63-0 VE1  
11.001125.0.480.1



# Olympus

Traditionelle Formen der Klassik neu interpretiert.

Traditional shapes of the classic reinterpreted.

Des formes traditionnelles et classiques renouvelées.







Olympus  
Vase  
22 cm  
14-000-86-3 VE1  
11.002498.0.469.1



Olympus  
Schale  
Bowl / Coupe  
29 x 17 x 12 cm  
14-000-90-5 VE1  
11.004450.0.469.1



Olympus  
Vase  
25 cm  
14-000-83-0 VE1  
11.002248.0.469.1



Olympus  
Vase  
32 cm  
14-000-84-8 VE1  
11.003750.0.469.1



Olympus  
Vase  
17,5 cm  
14-000-82-2 VE1  
11.001498.0.469.1



# Tableware

Kaiser Table Ware wird aus Fine Bone China und New Bone China gefertigt und zeichnet sich durch außergewöhnliche Leichtigkeit, Transluzenz und Feinheit aus. Selbst Artikel mit großem Volumen entsprechen diesen Qualitätsmerkmalen. Die Formensprache ist bewusst klar und reduziert, um einen angenehmen Gebrauch zu garantieren. Diese Konsequenz im Design würdigt den traditionell hohen Qualitätsstandard des Kaiser-Sortiments und bietet gleichzeitig die ideale Oberfläche, um Werke von berühmten Künstlern und talentierten Newcomern zu reproduzieren.

Kaiser Table Ware is made of Fine Bone China and New Bone China and features an extraordinary lightness, translucence and finesse. Even products with large volume meet this standard. The formal design is clear and reduced to the function and its most comfortable usage. Keeping formal consistency pays not only tribute to the tradition of Kaiser Porcelain, but offers the perfect foundation for the decoration with masterpieces of famous and talented artists of yesterday, today and tomorrow.

Kaiser articles Arts de la table sont fabriqués en Fine Bone China et New Bone China et se caractérisent par une légèreté, une translucidité et une finesse exceptionnelle. Même les articles de grand volume répondent à cette caractéristique de qualité. Le langage des formes est volontairement clair et réduit afin de garantir une utilisation agréable. Cette cohérence dans le design rend hommage au standard de qualité traditionnellement élevé de la gamme Kaiser et offre en même temps la surface idéale pour reproduire les œuvres d'artistes célèbres et de nouveaux talents prometteurs.





Neu | New | Nouveau

Milchkaffeetasse  
Milk Coffee Cup  
Tasse à café au lait  
8,5 cm | 0,5 l  
14-005-58-1 VE6  
24.000748.0.528.4



Schale  
Bowl  
Coupe  
ø 15 cm | 7 cm  
14-005-15-1 VE2  
22.000875.0.528.1



Eierbecher-Set  
Set of Egg Cups  
Set des Coquetiers  
New Bone China  
6 cm | 2 Stck./pcs.  
14-005-34-1 VE2  
23.001125.0.528.1



Neu | New | Nouveau

Unterteller  
Saucer  
Soucoupe  
ø 19 cm  
14-005-59-1 VE6  
24.000648.0.528.4



Suppenteller  
Soup plate  
Assiette creuse  
ø 21 cm  
14-004-59-1 VE6  
19.000875.0.528.1



Speiseteller  
Dining plate  
Assiette  
ø 27 cm  
14-004-57-1 VE6  
19.001248.0.528.1



Frühstücksteller  
Breakfast plate  
Assiette de  
petit-déjeuner  
ø 22,5 cm  
14-004-58-1 VE6  
19.000748.0.528.1





Kaffeetasse  
Coffee Mug  
11 cm | 0,4 l  
14-004-16-1 VE6  
19.000525.0.528.1



Jumbotasse  
Jumbo Mug  
15 cm | 0,5 l  
14-004-15-1 VE6  
19.000748.0.528.1



Coffee/Tea Mug  
9,5 cm | 0,35 l  
14-004-56-1 VE6  
19.000498.0.528.1



Espressotasse  
Espresso Cup  
Tasse à Espresso  
6,5 cm | 0,1 l  
14-004-18-1 VE6  
19.000498.0.528.1



Espressotasse  
Espresso Cup  
Tasse à Espresso  
6 cm | 0,1 l  
14-004-13-1 VE6  
19.000498.0.528.1



Tee- / Cappuccinotasse  
Tea / Cappuccino cup  
Tasse à Thé / Cappuccino  
6,5 cm | 0,25 l  
14-004-14-1 VE6  
19.000498.0.528.1



Unterteller  
Saucer  
Soucoupe  
ø 12 cm  
14-004-45-1 VE6  
19.000298.0.528.1



Unterteller  
Saucer  
Soucoupe  
ø 12 cm  
14-004-45-1 VE6  
19.000298.0.528.1



Unterteller  
Saucer  
Soucoupe  
ø 15 cm  
14-004-46-1 VE6  
19.000348.0.528.1





Tea for One  
New Bone China  
15,5 cm | 0,35 l  
14-005-57-1 VE1  
23.001998.0.528.1

Nähere Beschreibung /  
Discription - Seite / Page 39



Kaffeetasse  
Coffee Mug  
11 cm | 0,4 l  
14-004-11-1 VE6  
19.000525.0.528.1



Tasse mit Deckel  
Mug with lid  
Tasse avec couvercle  
15 cm | 0,5 l  
14-005-09-1 VE1  
21.001498.0.528.7

Nähere Beschreibung /  
Discription - Seite / Page 39



Video



Teetasse mit Deckel  
und Sieb  
Tea cup with lid and  
strainer  
Tasse pour thé avec  
couvercle et passe-thé  
14 cm | 0,45 l  
14-005-24-1 VE1  
22.001748.0.528.1

Nähere Beschreibung /  
Discription - Seite / Page 39



## Werbemittel / Advertising Material / Matériel PLV



Neu | New | Nouveau

Endverbraucherflyer  
 Consumer Flyer 2024  
 Dépliant consommateur  
 Goebel Porzellan - **D**  
 mit Preisen  
 with price list / avec prix  
 15 x 15 cm  
 96-968-79-1 VE 20



Neu | New | Nouveau

Endverbraucherflyer  
 Consumer Flyer 2024  
 Dépliant consommateur  
 Goebel Porzellan - **GB / F**  
 ohne Preise  
 without price list / sans prix  
 15 x 15 cm  
 96-968-80-1 VE 20



Rosen Strauß  
 Bouquet of Roses  
 Bouquet de Roses  
 Kunststoff / Plastic  
 synthétique  
 ø 20 cm | 28 cm  
 96-970-01-1 VE 1  
 22.001748.0.963.1



Ranunkel Strauß  
 Bouquet of Ranunculus  
 Bouquet de Renoncules  
 Kunststoff / Plastic  
 synthétique  
 ø 30 cm | 45 cm  
 96-970-06-1 VE 1  
 22.001498.0.963.1



Blumenstrauß Winter  
 Winter Bouquet  
 Bouquet d'hiver  
 Kunststoff / Plastic  
 synthétique  
 ø 28 cm | 28 cm  
 96-957-23-8 VE 1  
 12.000875.0.963.7



## Präsentationsvorschlag / Suggestion for decoration Proposition de décoration



## Produktinformationen / Descriptions

### Lampe mit Schirm

Lamp with lampshade · Lampe avec abat-jour



- Lampenfuß: Porzellan
- Montageteile und Fassung: Messing
- Lampenschirm Chintz, innen mit Goldbeschichtung
- Lieferung ohne Leuchtmittel
- Leuchtmittel: 1 x E27, max. 60 W, verwenden
- Lampstand: porcelain
- Assembly parts and socket: brass
- Lampshade chintz, inside with gold coating
- Delivery without illuminants
- Illuminants: 1 x E27, max. 60 W
- Base de lampe en porcelaine
- Pièces de montage et douille en laiton
- Abat-jour en chintz, intérieur avec revêtement doré
- Livraison sans ampoule
- Ampoule: 1 x E27, max. 60 W

### Tasse mit Deckel

Mug with lid · Gobelet avec couvercle



- Angenehm leichtes Fine Bone China
- Umweltfreundlich und wiederverwendbar
- Kunststoffdeckel mit verschließbarer Trinköffnung
- Passend für alle gängigen Getränkehalter
- Dekore ohne Echtgold- oder Platinauflage sind spülmaschinengeeignet
- Made of lightweight Fine Bone China
- Eco-friendly and reusable
- With tight-fitting plastic lid
- Fits all common cup holders
- Decors without real gold or platinum plating are dishwasher-safe
- En Fine Bone China léger
- Respectueux de l'environnement et réutilisable
- Avec couvercle en plastique fermant hermétiquement
- Convient à tous les porte-gobelets courants
- Les décors sans revêtement en or véritable ou en platine sont lavables au lave-vaisselle

### Porzellanuhr

Porcelain clock · Horloge en porcelaine



- Hochwertiges, geräuscharmes Uhrwerk, Made in Germany
- Stabile, geprägte Zeiger
- Batterietyp AA verwenden
- High-quality, noiseless clockwork, made in Germany
- Sturdy, embossed hands
- Requires AA battery
- Mouvement silencieux, de haute qualité, fabriqué en Allemagne
- Aiguilles gaufrées et stables
- Nécessite pile AA

### Tea for One

- Set bestehend aus Teekanne, Tasse und Untertasse
- Fassungsvermögen: Teekanne 0,35 l, Tasse 0,25 l
- Angenehm leichtes Fine Bone China
- Dekore ohne Echtgold- oder Platinauflage sind spülmaschinengeeignet

- Made of lightweight Fine Bone China
- Lid can be used to hold sieve, teabag or pastries
- Stainless-steel sieve with fine perforation
- Decors without real gold or platinum plating are dishwasher-safe

- Composé d'une théière, d'une tasse et d'une soucoupe
- Capacité de la théière 0,35 l et de la tasse 0,25 l
- En Fine Bone China léger
- Les décors sans revêtement en or véritable ou en platine sont lavables au lave-vaisselle



### Teetasse mit Deckel und Sieb

Teacup with lid and strainer · Tasse pour thé avec couvercle et passe-thé



- Aus angenehm leichtem Fine Bone China
- Deckel kann als Ablage für Sieb, Teebeutel oder Gebäck verwendet werden
- Sieb aus rostfreiem Stahl, fein perforiert
- Dekore ohne Echtgold- oder Platinauflage sind spülmaschinengeeignet
- Made of lightweight Fine Bone China
- Lid can be used to hold sieve, teabag or pastries
- Stainless-steel sieve with fine perforation
- Decors without real gold or platinum plating are dishwasher-safe
- En Fine Bone China léger
- Le couvercle peut également être utilisé comme plateau pour le passe-thé, les sachets de thé ou des biscuits
- Passe-thé en acier inoxydable, finement perforée
- Les décors sans revêtement en or véritable ou en platine sont lavables au lave-vaisselle

stay informed and  
join our social network



WEEE-Reg. Nr.: DE71817340

Änderungen und Irrtümer vorbehalten.  
Errors and omissions excepted.  
Sauf erreur ou omission.

© Goebel  
Goebel Porzellan GmbH  
Auwaldstraße 8  
96231 Bad Staffelstein  
Tel.: 09563 / 92-0  
E-Mail: goebel@goebel.de  
www.goebel.de

96-968-72-1

